

A MAGYAR SZELLEM VILÁGFORGALMA

Contes et Légendes de Hongrie.

A francia könyvpiacra Jean de la Pradeile igen előkelő sorozatában a Collection de Folklore-ban külsejében is impozáns magyar tárgyú könyv jelent meg, Magyar mesék és legendák címen. Ez a vaskos, közel ötszáz oldalas, nagy kvart formájú kötet összegyűjtötte mindazt a szép mondát, regét, legendát és népmesét, amelyet a magyar nép gazdag mese-képelete alkotott. Sőt még a székely népballadákban is ad izelítőt. Bevezetésül a kötet rövid összefoglalását adja a magyar nemzet ezeréves történetének, ami különösen a mondák és legendák történetéhez föltétlenül szükséges. Az anyag Solymossy Sándornak, az Akadémia tagjának gyűjtéséből és feldolgozásából való és ő is látta el jegyzetekkel.

Előszót a két világhírű francia író, Jérôme és Jean Tharaud írt a kötethez. Az előző többek közt ezt mondja: «Egészen bizonyos vagyok abban, hogy senki nem olvashatja ezt a gyűjteményt anélkül, hogy ne érezne azok tartalmának költői varázsát, igen egyszerű ez a költészet, nagyon kezdetleges, harcosok, parasztok, pásztorok költészete, én magam is teleszívtam magam ennek a költészetnek levegőjével. Eötvös kollégista barátaimmal a Hortobágyon, ahol a pásztorok lobogó fehér ingujjban, és virágos kalappal járnak a gémes kutakhoz megitatni a jószágot és a budapesti kiskorcsmákban, ahol hajnalig hallgattuk az édesbús melódiákat, amelyek szintén a Folklorhoz tartóznak, mert más formában ugyan annak a nemes és tüzes népleleknek alkotásai.

A Tharaud testvéreknek igaza van, ennek a csodálatos költészetnek va-

rázsa alól senki sem vonhatja ki magát és ez a szerencsés ötlettel megalkotott és szerencsés kézzel összeválogatott gyűjtemény valóban alkalmas lesz arra, hogy meggyőzze a nyugatot a magyar nép veleszületett ősi kultúrájáról, szívének nemes melegéről, képzeletének ékes és szárnyaló gazdagságáról s ezzel barátokat szerezzen neki.

A külsejében és a tartalomhoz méltón díszes megjelenésű kötet szövegét L. Molnos-Müller, a Magyar Tanulmányi Központ párizsi igazgatója válogatta össze s a kiadásban közreműködött Louis Villat a toulousi egyetem irodalmi fakultásának tanára. A kötetet Bartoniek Géza és Gombocz Zoltán, az Eötvös-kollégium első igazgatói emlékének ajánlották és Benyovszky István huszonnégy színes kompozíciójával ékesítették fel.

Liszt emlékének külföldi ünnepléséről még egyre érkeznek hírek. November 8-ikán Rigában ülték meg mély kegyelettel a nagy magyar zeneköltő centenáriumát előkelő közönség jelenlétében. A lett és magyar színekkel felékesített hangversenyteremben Liszt Ferenc ifjúkori arcképe állt a zongora mellett. E. Virza jeles lett költő szárnyaló beszéde vezette be az ünnepséget. A kar tagjai lett nemzeti viseletben énekelték el a lett és magyar himnuszt. Azután W. Passuchow, az európaszerte ismertnevű zongoraművész és zenepedagógus, aki maga Liszt egyik kiváló tanítványának, Zilotinek a tanítványa, egész sereg Liszt-művet adott elő, ezek közt a Sposaliziot, a Canzonetta del Salvatore Rosat és az Appassionatát. A hangverseny után ünnepi vacsora volt.

Az Associação Brasileira de Musica Rio de Janeiróban az ottani Zeneakadémia hangversenytermében sorozatos Liszt-ünnepségeket rendez, amelyeknek lelke és rendezője az intézet igazgatója Octavio Bevilacqua professor. Az első ünnepséget okt. 11-én Bevilacqua professor nagy beszéddel nyitotta meg, amelyben arról beszélt, mért volt nagy Liszt, s kiemelte, hogy Liszt magyarsága óriási propaganda nemzetének. Az ünnepségen részt vett Szentmiklóssy magyar követségi titkár és köszönetet mondott a professzornak.

Rokonnépek napját Helsinkiben október 17-én ünnepelték meg az ottani Konzervatórium eszt, finn és magyar színekkel díszített termében. Az ünnepségen a tartúti egyetem vegyeskara magyar, finn, eszt dalokat adott elő. Azután Vainő Musica rektor tartott nagy beszédet, majd Toivo Jankonen szociális miniszter beszélt. Jelen volt a finn kormány számos tagja s megjelent Kiss Sándor követünk Walter követéségi titkár kíséretében.

Arab könyv Magyarországról. Amin Hassuna, a fiatal egyiptomi írógárda tagja érdekes útirajzot adott ki arab nyelven, amelyben Görögországon, Törökországon és Románián kívül részletesen foglalkozik Magyarországgal is. Elragadtasással ír Budapest szépségeiről és kultúrájáról s a magyar táj és élet érdekességeiről. A kötetet számos sikerült felvétel is illusztrálja. Ez az egyetlen mű arab nyelven Magyarországról.

Manninger filmje a rákkongresszuson. A Wilnóban megtartott rák-

kutató kongresszuson nagy hatással mutatták be dr. Manninger professzornak, a Rádium-intézet igazgatójának két rákoperációról készült filmjét.

Ebnet Lajos kiállítása Hágában. Ebnet Lajos jeles magyar építész és festőművész november folyamán kiállítást rendezett képeiből a Kleykamp előkelő kiállítási termében. Ebnet jeles portretista, aki lefestette a hágai előkelő társaság számos kiváló tagját, köztük Adlerkreutz svéd követet a diplomáciai kar doyenjét. A kiállítást Magyary Antal követ személyesen nyitotta meg. A katalogushoz az előszót Cornelius Veth Hollandia legkiválóbb műkritikusa írta. Ebnet elismert művész Hollandiában és kiállításának nagy sajtó- és közönség sikere volt.

A Hungária hangosfilm a Comói Filmkiállításon kitüntetésben részesült, az Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo serlegét kapta meg, amelyet Como város polgármestere a minap adott át.

Magyar szépirodalom német nyelven. A bécsi Zsolnay Verlag újabban programjába vette a mai magyar elbeszélő irodalom legjobb alkotásainak németre való áttünetését. A karácsonyi könyvpiacra két kitűnő magyar könyvvel jött már ki. Az egyik Móricz Zsigmond hatalmas történelmi trilogiájának, az Erdélynek német fordítása, a másik Zilahy Lajos kis regénye, a Halálos tavasz, amely Tödlícher Frühling címen jelent meg németül. Mind a két kötet szinte fényűző kiállításban jelent meg.

A NAPKELET minden közleményeért írója felel.

A szerkesztésért és kiadásért felelős: TORMAY CECILE.

Helyettes szerkesztő: KÁLLAY MIKLÓS.

Stephaneum nyomda r. t. — A nyomdáért felelős: IFJ. KOHL FERENC.